

Monitor LCD HP w15e

Guía del Usuario



© 2008 Hewlett-Packard Development
Company, L.P.

Microsoft, Windows, y Windows Vista son
marcas comerciales o marcas registradas de
Microsoft Corporation en los Estados Unidos
y/o en otros países.

Todos los nombres de otros productos aquí
mencionados pueden ser marcas
comerciales de sus compañías respectivas.

Hewlett-Packard Company no se
responsabilizará por los errores ni las
omisiones técnicas ni editoriales contenidos
aquí, ni por los daños incidentales o
resultantes relacionados con el suministro,
desempeño o uso de este material. La
información contenida en este documento se
entrega "como está" sin garantía de ningún
tipo, lo que incluye, pero no se limita a las
garantías implícitas de comercialización y
adaptabilidad para propósitos específicos y
está sujeta a cambios sin previo aviso. Las
garantías para los productos Hewlett-
Packard se establecen en las declaraciones
explícitas de garantía limitada que
acompañan a dichos productos. Nada
contenido en este documento debe
interpretarse como parte de una garantía
adicional.

Este documento incluye información
confidencial de propiedad protegida por las
leyes de derechos de autor. Ninguna parte
de este documento puede ser fotocopiada,
reproducida o traducida a otro idioma sin el
previo consentimiento por escrito de
Hewlett-Packard Company.

Primera edición: mayo de 2008

Número de referencia del documento:
481574-161

Acerca de Esta Guía

Esta guía proporciona informaciones acerca de la configuración del monitor, instalación de controladores, uso del Menú en Pantalla (OSD), solución de problemas y especificaciones técnicas.

- △ **¡ADVERTENCIA!** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños físicos o pérdida de la vida.
- △ **PRECAUCIÓN:** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños en el equipo o pérdida de información.
- 📝 **NOTA:** El texto presentado de esta manera proporciona información importante complementaria.

Tabla de contenido

1 Recursos del Producto

Monitor LCD HP w15e	1
---------------------------	---

2 Pautas para la Seguridad y el Mantenimiento

Información Importante sobre Seguridad	2
Pautas para el Mantenimiento	4
Limpieza del Monitor	4
Envío del Monitor	4

3 Instalación del Monitor

Montaje de la Base del Monitor	5
Componentes de la Parte Trasera	6
Conexión de Cables	7
Conexión de los Parlantes (sólo algunos modelos)	8
Ajuste del Monitor	8
Encendido del Monitor	8
Montaje del Monitor	9
Ubicación de las Etiquetas de Clasificación	11

4 Funcionamiento del Monitor

Software y Utilidades	12
Instalación desde el CD (con algunos modelos)	12
Descarga a partir de la Worldwide Web	12
Uso de la Función de Ajuste Automático	12
Controles del Panel Frontal	13
Ajuste de la Configuración del Monitor	14
Uso del Menú en Pantalla (OSD)	14
Selecciones del Menú en Pantalla (OSD)	15
Optimización de la Conversión Digital	17
Identificación de las Condiciones del Monitor	17

Apéndice A Solución de problemas

Solución de Problemas Comunes	18
Uso de la Worldwide Web	19
Preparación para Llamar al Soporte Técnico	19

Apéndice B Especificaciones Técnicas

Modelo w15e	20
-------------------	----

Reconocimiento de Resoluciones de Imagen Predeterminadas	21
Modelo w15e	21
Ingreso de Modos del Usuario	22
Recurso de Ahorro de Energía	22

Apéndice C Avisos de los Organismos Normativos

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)	23
Modificaciones	23
Cables	23
Declaración de Conformidad para Productos Marcados con el Logotipo de la FCC (Sólo para los Estados Unidos)	24
Canadian Notice	24
Avis Canadien	24
Aviso Normativo para la Unión Europea	25
Aviso Alemán sobre Ergonomía	25
Japanese Notice	25
Korean Notice	26
Requisitos del Juego de Cables de Alimentación	26
Requisitos japoneses para el cable de alimentación	26
Avisos Medioambientales del Producto	26
Cumplimiento de las Normas Energy Star	26
Eliminación de Materiales	27
Eliminación de Equipos Desechables por Usuarios de Residencias Privadas en la Unión Europea	27
Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)	27

Apéndice D Calidad del Monitor LCD y Criterios sobre Píxeles

1 Recursos del Producto

Monitor LCD HP w15e

El monitor LCD (pantalla de cristal líquido) tienen una matriz activa y un transistor de película delgada (TFT). Los recursos del monitor incluyen:

- Monitor de pantalla ancha con un área de visualización con diagonal de 38,1 cm (15 pulgadas) y una resolución de 1280 x 720, además de soporte de pantalla completa para resoluciones inferiores
- Recurso de inclinación
- Base y pedestal extraíbles para proporcionar soluciones flexibles de montaje de monitor
- Entrada de señal de vídeo para admitir VGA analógica con cable de señal VGA suministrado
- Parlantes USB (algunos modelos)
- Recurso Plug and Play (Conectar y Usar) si su sistema lo admite
- Recurso de administración de cables para posicionar cables y cordones
- Ajustes del Menú en Pantalla (OSD) en varios idiomas para fácil configuración y optimización de la pantalla
- Software y documentación disponible en CD o para descarga desde el sitio web de soporte HP
- Recurso de ahorro de energía para cumplir con todos los requisitos para consumo reducido de energía
- Cumple con las siguientes especificaciones reguladas:
 - MPR II 1990 de Suecia
 - Requisitos TCO99 de Suecia
 - Energy Star

2 Pautas para la Seguridad y el Mantenimiento

Información Importante sobre Seguridad

Se incluye con su monitor un cable de alimentación. Si se utiliza otro cable, utilice solamente una fuente de alimentación y una conexión apropiadas para este monitor. Para obtener más información acerca del conjunto adecuado de cable de alimentación a ser utilizado con el monitor, consulte la sección [Requisitos del Juego de Cables de Alimentación en la página 26](#) en el Apéndice C.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

- No desactive el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación. La clavija de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.
- Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente con conexión a tierra que pueda alcanzarse fácilmente en todo momento.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

Para su seguridad, no coloque nada sobre los cables de alimentación u otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos. No tire de los cables. Cuando desenchufe el cable del tomacorriente de CA, tómelo por el enchufe.

Para reducir el riesgo de lesiones serias, lea la *Guía de Seguridad y Ergonomía*. Esta guía describe la configuración apropiada de la estación de trabajo, la postura y los hábitos laborales y de salud recomendados para los usuarios de computadoras, así como información importante sobre seguridad eléctrica y mecánica. Esta guía está ubicada en la Web en <http://www.hp.com/ergo> y/o en el documentation CD (CD de documentación), si viene con el monitor.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Para garantizar la protección del monitor y de la computadora, conecte todos los cables de alimentación y los dispositivos periféricos correspondientes (como monitor, impresora o escáner) a algún dispositivo protector contra sobrevoltaje, como un extensor de alimentación o una Fuente de Alimentación Ininterrumpida (UPS). Ni todos los extensores de alimentación proporcionan protección contra sobrevoltaje, por lo que debe estar especificado en una etiqueta que ellos están preparados para esta función. Utilice un extensor de alimentación cuyo fabricante proporcione una Garantía de Reemplazo por Daños, de modo que pueda reemplazar el equipo si falla la protección contra sobrevoltaje.

Utilice los muebles de oficina apropiados y de tamaño correcto proyectados para soportar su monitor LCD HP.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Los monitores LCD que se colocan inadecuadamente sobre tocadores, librerías, estantes, escritorios, parlantes, armarios, o carretillas pueden caer y causar lesiones corporales.

Se debe tomar cuidado para rutear todos los cordones y cables conectados al monitor LCD de tal manera que nadie los pise ni tropiece con ellos.

Pautas para el Mantenimiento

Para mejorar el rendimiento y extender la vida útil del monitor, siga estas pautas:

- No abra la caja del monitor ni intente reparar este producto por sí mismo. Ajuste solamente los controles que se describen en las instrucciones de funcionamiento. Si el monitor no funciona correctamente, se ha caído o se ha dañado, póngase en contacto con el distribuidor, revendedor o proveedor de servicios autorizado de HP.
- Utilice solamente una fuente de alimentación y una conexión adecuadas para este monitor, como se indica en la etiqueta o en la placa trasera del monitor.
- Asegúrese de que el total de amperios de los productos conectados a la toma eléctrica de CA no exceda la clasificación eléctrica del tomacorriente de CA y que el total de amperios de los productos conectados al cable no exceda la clasificación eléctrica del cable. Consulte la etiqueta del cable de alimentación para averiguar la clasificación de amperios (AMPS o A) de cada dispositivo.
- Instale el monitor cerca del tomacorriente de CA para que pueda alcanzarlo con facilidad. Desconecte el monitor tomando el enchufe con firmeza y tirándolo para retirarlo del tomacorriente de CA. Nunca lo desconecte tirando del cable.
- Apague el monitor cuando no lo utilice. Usted puede aumentar significativamente la expectativa de vida útil del monitor, utilizando un protector de pantalla y apagando el monitor cuando no lo utilice.
- El gabinete tiene ranuras y orificios para la ventilación. Estos orificios de ventilación no se deben bloquear ni obstruir. Nunca introduzca objetos de ninguna clase en las ranuras del gabinete ni en otros orificios.
- No deje caer el monitor ni lo coloque sobre una superficie inestable.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Ni pise sobre el cable.
- Mantenga el monitor en un área bien ventilada, alejado del exceso de luz, calor o humedad.
- Al retirar la base del monitor, usted debe posicionar la parte frontal del monitor hacia abajo sobre una superficie uniforme para evitar que se ralle, deforme o rompa.

Limpeza del Monitor

1. Apague el monitor y la computadora.
2. Desenchufe el monitor del tomacorriente de CA.
3. Limpie el gabinete del monitor con un paño limpio y humedecido con agua.
4. Limpie la pantalla del monitor con un limpiador de pantallas antiestático.

△ PRECAUCIÓN: No utilice benceno, diluyente, amoníaco ni otras sustancias volátiles para limpiar el monitor o la pantalla. Estos productos químicos pueden dañar el acabado del gabinete y la pantalla.

Envío del Monitor

Guarde la caja del embalaje original en un área de almacenamiento. Es posible que la necesite para mover o transportar el monitor en otra ocasión.

3 Instalación del Monitor

Para instalar el monitor, asegúrese de apagar el monitor, la computadora y todos los otros dispositivos conectados, en seguida siga las instrucciones a continuación:

Montaje de la Base del Monitor

1. Instale la base en una superficie plana como una mesa.
2. Utilizando ambas manos, coloque el pedestal sobre la base y presione firmemente hacia abajo para bloquear el pedestal en la posición correcta. Asegúrese de que la base esté firmemente bloqueada en su lugar y ajuste el ángulo de inclinación a la posición deseada.

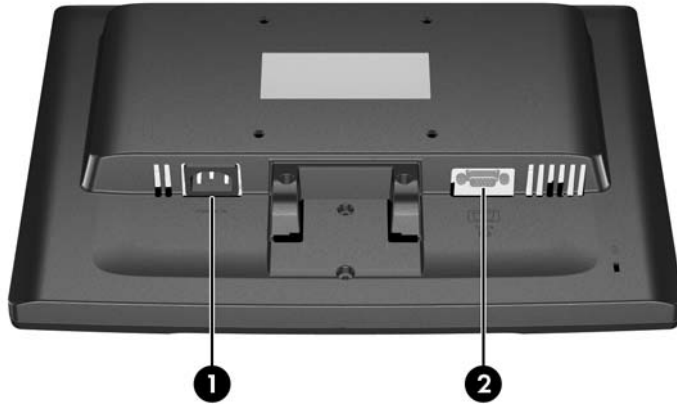
△ **PRECAUCIÓN:** No toque la superficie de la pantalla LCD. Presión en la pantalla puede causar no uniformidad de color o desorientación de los cristales de líquido. Si ocurre esta situación la pantalla no se recuperará a su condición normal.

Figura 3-1 Acoplamiento de la Base al Monitor



Componentes de la Parte Trasera

Figura 3-2 Componentes de la Parte Trasera

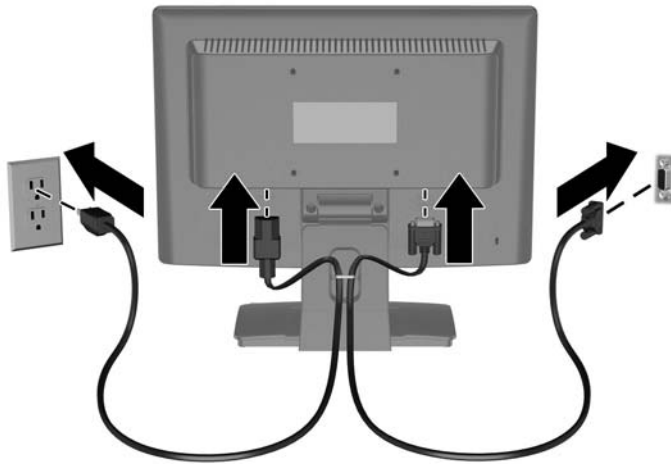


Componente	Función
1 Conector de Alimentación de CA	Conecta el cable de alimentación de CA al monitor.
2 VGA	Conecta el cable VGA al monitor.

Conexión de Cables

1. Coloque el monitor próximo a su computadora en un lugar práctico y con buena ventilación.
2. Rutee los cables a través de la guía de cable en la parte trasera del pedestal del monitor.
3. Conecte el cable de señal VGA en el conector VGA en la parte trasera del monitor, y el otro extremo al conector VGA de la computadora.
4. Conecte un extremo del cable de alimentación en el conector de alimentación de CA en la parte trasera del monitor y el otro extremo a un tomacorriente de CA.

Figura 3-3 Conexión de los Cables



⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

No deshabilite el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación. El enchufe de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.

Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente de CA con conexión a tierra que se pueda acceder fácilmente en todo momento.

Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

Para su seguridad, no coloque nada sobre los cables de alimentación u otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos. No jale los cables. Cuando desenchufe el cable del tomacorriente de CA, sujételo por el enchufe.

Conexión de los Parlantes (sólo algunos modelos)

1. Coloque el conjunto de parlantes cerca del monitor de modo que el parlante que tiene los controles esté al lado derecho cuando vea el monitor desde la parte frontal.
2. Enchufe el cable USB del parlante de control en el conector USB de la computadora.
3. Conecte un extremo del cable de audio suministrado al parlante de control y el otro extremo al conector de salida de audio de la computadora.

Ajuste del Monitor

Incline la pantalla del monitor hacia adelante o hacia atrás para colocarlo a un nivel visual cómodo.

Figura 3-4 Inclinación del Monitor



Encendido del Monitor

1. Presione el botón de alimentación de la computadora para encenderla.
2. Presione el botón de alimentación en la parte frontal del monitor para encenderlo.

△ **PRECAUCIÓN:** Es posible que ocurran daños como la marca en la pantalla de una imagen (efecto burn-in) en monitores que exhiban la misma imagen estática en la pantalla por un período prolongado.* Para evitar estos daños, es recomendable que tenga siempre activo un protector de pantalla o que apague el monitor cuando no está en uso por un periodo prolongado de tiempo. La retención de imagen es una condición que puede ocurrir en todas las pantallas LCD.

* Un periodo prolongado de tiempo corresponde a 12 horas consecutivas sin uso.

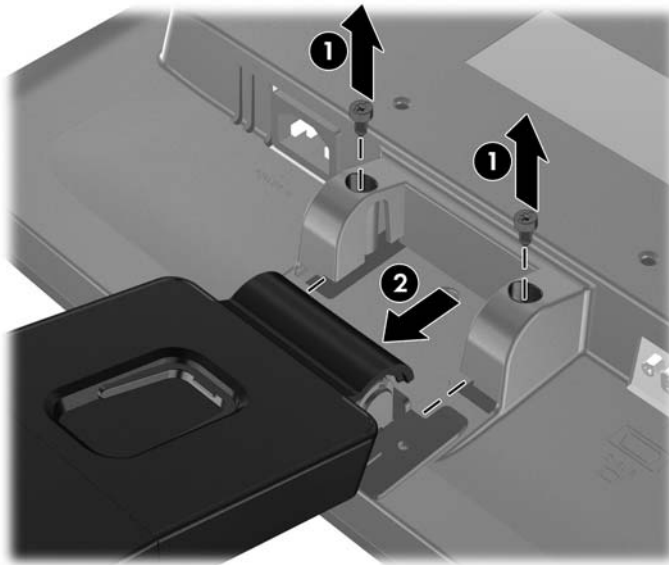
Montaje del Monitor

Usted puede extraer el monitor de la base del pedestal para instalar el monitor en la pared, en un brazo móvil u otro dispositivo de montaje.

△ **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar a desmontar el monitor, asegúrese de que esté apagado y de que los cables de alimentación y de señal estén desconectados. Si el monitor tiene un cable de audio conectado, desconéctelo.

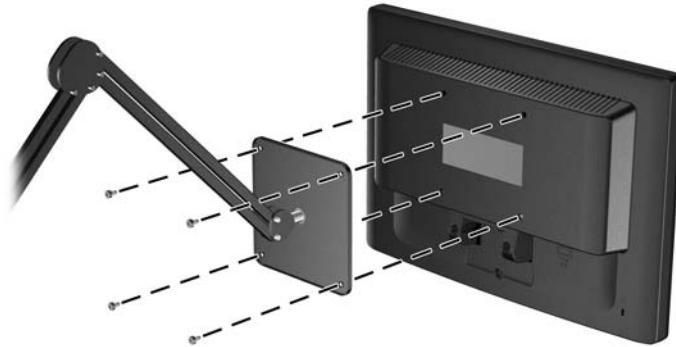
1. Desconecte y retire los cables de alimentación y de señal de la parte trasera del monitor.
2. Voltee el monitor hacia abajo sobre una superficie plana.
3. Extraiga los dos tornillos en la parte trasera del monitor que conecta el panel del monitor a la base de pedestal (1) y deslice la base de pedestal desde el panel del monitor (2).

Figura 3-5 Extracción de la Base del Pedestal



4. Inserte cuatro tornillos de 10 mm en los orificios de la placa del brazo móvil y en los orificios de montaje del monitor.

Figura 3-6 Instalación del Monitor en un Brazo Móvil



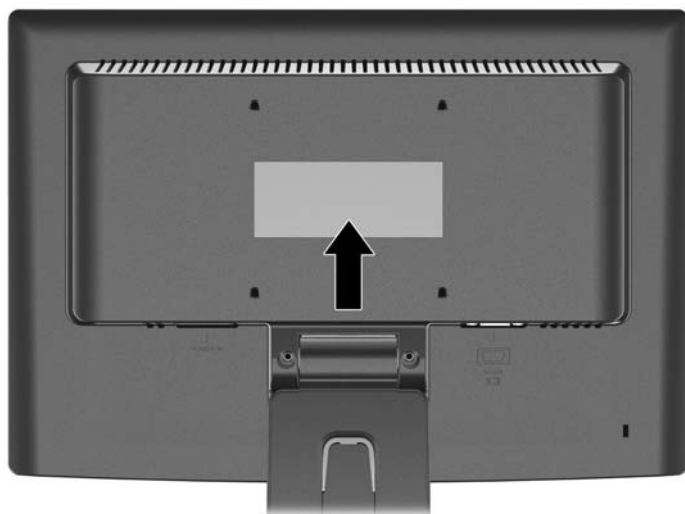
△ **PRECAUCIÓN:** Este monitor admite orificios de montaje VESA estándar de la industria de 100 mm. Para adaptar una solución de otros fabricantes al monitor, se requieren cuatro tornillos largos de 4 mm, 0,7 pitch y 10 mm (no se suministran con el monitor). Tornillos más largos no deben ser utilizados porque pueden dañar el monitor. Es importante verificar que la solución de montaje del fabricante esté en conformidad con el estándar VESA e que sea clasificada para soportar el peso del monitor. Para obtener un óptimo rendimiento, es importante utilizar los cables de alimentación y video que se suministran con el monitor.

5. Reconecte los cables en el panel del monitor.

Ubicación de las Etiquetas de Clasificación

Las etiquetas de clasificación en el monitor proveen el número de referencia, número del producto y el número de serie. Es posible que necesite estos números al entrar en contacto con HP para obtener información acerca del modelo del monitor. Las etiquetas de clasificación están ubicadas en la parte trasera del monitor.

Figura 3-7 Ubicación de las Etiquetas de Clasificación



4 Funcionamiento del Monitor


Software y Utilidades

Instale los controladores y software desde el CD suministrado con el monitor o descargue la versión más reciente de los archivos desde el sitio Web de soporte HP.

Instalación desde el CD (con algunos modelos)

Para instalar los archivos de controladores y software en la computadora a partir del CD:

1. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM de la computadora. Aparece el menú del CD.
2. Consulte el archivo **Léame del Software del Controlador del Monitor**.
3. Seleccione **Instalar el Software del Controlador del Monitor**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
5. Verifique que las frecuencias de resolución y renovación adecuadas aparezcan en el panel de control de Video de Windows.

 **NOTA:** Es posible que sea necesario instalar manualmente los archivos .INF e .ICM de integración digital del monitor a partir del CD en el evento de un error de instalación. Consulte el archivo Léame del Software del Controlador del Monitor en el CD.

Descarga a partir de la Worldwide Web

Para descargar la versión más reciente de controladores y software desde el sitio Web de soporte para monitores HP:

1. Consulte <http://www.hp.com/support> y seleccione la región de su país.
2. Siga los enlaces para su monitor que llevan a la página de soporte y a la página de descarga.
3. Verifique si el sistema cumple con los requisitos.
4. Descargue el software siguiendo las instrucciones.

Uso de la Función de Ajuste Automático

Usted puede optimizar el rendimiento de la pantalla para entrada VGA (analógica) utilizando el botón **Auto** en el monitor y la utilidad del software de patrón de ajuste automático que viene con el CD.

Ajuste automático puede corregir las siguientes condiciones de calidad de imagen:

- Foco borroso y poco claro
- Efectos de rallas, fantasmas o sombras
- Barras verticales tenues
- Líneas finas de desplazamiento horizontal
- Una imagen descentralizada

Para utilizar el recurso de ajuste automático:

1. Permita que el monitor se caliente por veinte minutos antes de ajustarlo.
2. Presione el botón **Auto** en el panel frontal del monitor para producir una imagen estable y centralizada.

Controles del Panel Frontal

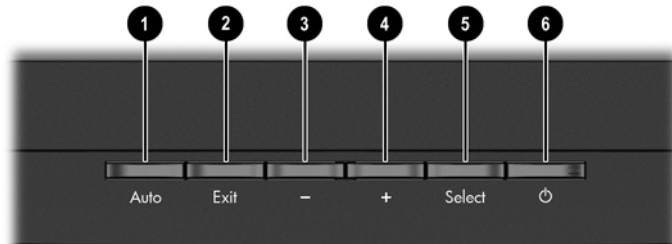


Tabla 4-1 Controles del panel frontal del monitor

Control	Función
1 Auto	Activa el recurso de ajuste automático.
2 Exit (Salir)	Sale del Menú en Pantalla (OSD) y guarda las configuraciones definidas.
3 – (menos)	<ul style="list-style-type: none">• Si el Menú en Pantalla (OSD) está activado, presiónelo para navegar a través de los recursos del Menú en Pantalla (OSD), para disminuir los niveles de ajuste.• Si el Menú en Pantalla (OSD) está desactivado, presiónelo para ajustar el recurso de contraste.
4 + (más)	<ul style="list-style-type: none">• Navega para adelante a través del Menú en Pantalla (OSD) y aumenta los niveles de ajuste.• Si el Menú en Pantalla (OSD) está desactivado, presiónelo para ajustar el recurso de brillo.
5 Select	Abre y selecciona el Menú en Pantalla (OSD).
6 Alimentación	Enciende y apaga el monitor.

Ajuste de la Configuración del Monitor

Las configuraciones del monitor pueden ajustarse desde el Menú en Pantalla (OSD).

Uso del Menú en Pantalla (OSD)

Utilice el Menú en Pantalla (OSD) para ajustar la imagen de la pantalla en función de las preferencias de visualización. Para acceder al Menú en Pantalla (OSD), proceda del siguiente modo:

1. Si el monitor todavía no está encendido, presione el botón de **Alimentación** para encenderlo.
2. Para acceder al Menú en Pantalla (OSD), presione el botón **Select** en el panel frontal del monitor.



3. Para navegar a través del Menú en Pantalla (OSD), presione el botón **+** (más) en el panel frontal del monitor para desplazarse hacia arriba, o el botón **-** (menos) para desplazarse en el sentido inverso.
4. Para seleccionar un elemento del Menú en Pantalla (OSD), utilice los botones **+** o **-** (menos) para desplazarse y para marcar su selección y, luego presione el botón **Select** para seleccionar esa función.
5. Ajuste el elemento utilizando los botones **+** (más) o **-** (menos) en el panel frontal para ajustar la escala.
6. Después de ajustar la función, presione el botón **Exit (Salir)** en el panel frontal para salir del menú. Las configuraciones serán guardadas automáticamente después de definir los ajustes.

Selecciones del Menú en Pantalla (OSD)

La siguiente tabla lista las selecciones del Menú en Pantalla (OSD) y sus descripciones funcionales. Las configuraciones serán guardadas automáticamente después de definir los ajustes.

Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD)






















Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
	Ajuste Automático		Ajusta automáticamente la imagen de la pantalla
	Luminosidad		Ajusta los niveles de brillo y contraste de la pantalla.
		Brillo	Ajusta el nivel de brillo de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 90.
		Contraste	Ajusta el nivel de contraste de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 80.
	Geometría		Ajusta la imagen de la pantalla.
		Posición Horizontal	Ajusta la posición de la imagen de la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha.
		Posición Vertical	Ajusta la posición de la imagen en pantalla hacia arriba o hacia abajo.
		Sincronización de Píxel	Minimiza todas las barras verticales o franjas visibles en el segundo plano de la pantalla. El ajuste de la Sincronización de Píxel también cambiará la imagen horizontal de la pantalla.
		Fase	Ajusta el foco de la pantalla. Este ajuste le permite retirar todos los ruidos horizontales y hacer clara o más nítida la imagen de caracteres.
	Color		Selecciona la temperatura de color de la pantalla o define un valor predeterminado de usuario.
		9300 K	Cambia a un color blanco levemente azulado.
		7500 K	Cambia a un color blanco ligeramente verde.
		6500 K	Cambia a un color blanco levemente rojo.
		Valor Predeterminado de Usuario	Selecciona y ajusta sus propias escalas de color: <ul style="list-style-type: none"> • Rojo - define sus propios niveles de color rojo • Verde - define sus propios niveles de color verde • Azul - define sus propios niveles de color azul
	Menú en Pantalla (OSD)		Ajusta la posición y duración del Menú en Pantalla (OSD).
		Posición Horizontal	Posición Horizontal del Menú en Pantalla (OSD)- Altera la posición de visualización del Menú en Pantalla (OSD) al área izquierda o derecha de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 50.
		Posición Vertical	Posición Vertical del Menú en Pantalla (OSD)-Altera la posición de visualización del Menú en Pantalla (OSD) al área superior o inferior de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 50.

Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD) (continúa)

Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
		Tiempo del Menú en Pantalla (OSD)	Define la duración de tiempo en segundos que el Menú en Pantalla (OSD) es visible después que el último botón es presionado. El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.
	Idioma		Selecciona el idioma en el cual el Menú en Pantalla (OSD) es exhibido. El valor predeterminado de fábrica es Inglés.
	Restablecimiento		Retorna todas las configuraciones del Menú en Pantalla (OSD) y los controles DDC/I a la configuración predeterminada de fábrica, excepto el idioma.
	Misceláneos		Selecciona Nitidez, DDC/CI, y recursos de Exhibición de Información del monitor.
		Nitidez	Ajusta la imagen de la pantalla para parecer más nítida o uniforme.
		Soporte DDC/CI	Permite que la computadora controle algunos recursos del Menú en Pantalla (OSD) como brillo, contraste y temperatura de color. Defina para: <ul style="list-style-type: none">• Activado• Desactivado El valor predeterminado de fábrica es Activado.
		Exhibición de Información	Selecciona y exhibe información importante acerca del monitor.


Optimización de la Conversión Digital

Es posible ajustar dos controles en el Menú en Pantalla (OSD) con el fin de mejorar el rendimiento de la imagen: Sincronización de Píxel y Fase.

 **NOTA:** Los controles de Sincronización de Píxel y Fase son ajustables sólo cuando se esté utilizando una entrada analógica. Estos controles no son ajustables para entradas digitales.

En primer lugar, la Sincronización de Píxel deberá definirse de manera correcta, debido a que las configuraciones de la Fase dependen de esa configuración. Utilice estos controles solamente cuando la función de ajuste automático no proporcione una imagen satisfactoria.

- **Sincronización de Píxel**—aumenta o disminuye el valor para minimizar todas las barras o rallas verticales visibles en el plano de fondo de la pantalla.
- **Fase**—aumenta/disminuye el valor para minimizar la distorsión de video o la inestabilidad de la imagen de video.

 **NOTA:** Al utilizar los controles, usted obtendrá los mejores resultados usando el recurso de ajuste automático.

Si al ajustar los valores de Sincronización de Píxel y Fase, las imágenes del monitor se distorsionan, continúe ajustando los valores hasta que desaparezca la distorsión. Para restaurar las configuraciones de fábrica, seleccione Sí en el menú Restablecer en el Menú en Pantalla (OSD).

Identificación de las Condiciones del Monitor

En la pantalla del monitor aparecerán mensajes especiales al ser identificadas las siguientes condiciones del monitor:

- **Fuera de Rango**—Indica que el monitor no admite la señal de entrada porque la resolución y/o la frecuencia de renovación definidas exceden la que admite el monitor.
- **Sin Señal de Entrada**—Indica que el monitor no está recibiendo una señal de entrada de la PC en el conector de entrada de video del monitor. Verifique para determinar si la PC o la fuente de señal de entrada está desactivada o en el modo de ahorro de energía.
- **Ajuste Automático...**—Indica que la función de ajuste automático está activa.
- **Cable de Señal No Está Conectado**—Indica que el cable de video no está conectado correctamente a la computadora.
- **Modo Sin Valor Predeterminado**—Indica que se está utilizando un tiempo no predeterminado.

A Solución de problemas

Solución de Problemas Comunes

La siguiente tabla enumera problemas que pueden ocurrir, la causa posible de cada uno de ellos y las soluciones recomendadas.

Problema	Causa Posible	Solución
La pantalla está en blanco.	El cable de alimentación está desconectado.	Conecte el cable de alimentación.
	El botón de alimentación en el panel frontal del monitor está apagado.	Presione el botón de alimentación en el panel frontal.
	El cable de video está conectado incorrectamente.	Conecte el cable de video correctamente. Consulte el capítulo 3, Instalación del Monitor en la página 5 para obtener más información.
	La utilidad que pone la pantalla en blanco está activa.	Presione cualquier tecla o mueva el mouse para desactivar la utilidad que pone la pantalla en blanco.
La imagen en la pantalla parece distorsionada, el texto está borroso y poco claro; la calidad de imagen está degradada.	La resolución de la tarjeta de gráficos de la computadora está definida para una resolución inferior o superior que la resolución nativa del monitor.	Defina la resolución de vídeo de la computadora para el mismo modo que la resolución nativa de vídeo recomendada para el monitor para proporcionar la mejor calidad de imagen.
La imagen está borrosa, poco definida o demasiado oscura.	El brillo y el contraste están demasiado bajos.	Presione el botón Auto en el panel frontal del monitor. Si esta acción no corrige la imagen, presione el botón Select para abrir el Menú en Pantalla (OSD) y seleccione Luminosidad para ajustar las escalas de brillo y contraste según sea necesario.
La imagen no está centrada	Puede que sea necesario ajustar la posición.	Presione el botón Select para tener acceso al Menú en Pantalla (OSD). Seleccione Geometría /Posición Horizontal o Posición Vertical para ajustar la imagen horizontal o verticalmente.
La pantalla muestra el mensaje Cable de Señal No Está Conectado.	El cable de video del monitor está desconectado.	Conecte el cable VGA al conector VGA de la computadora. Asegúrese de que la computadora esté apagada mientras conecta el cable de video.
Aparecerá en pantalla el mensaje Fuera de rango.	La resolución de video y/o la frecuencia de renovación se han definido con niveles superiores a los admitidos por el monitor.	Reinicie la computadora e ingrese al Modo de Seguridad. Cambie sus configuraciones a una configuración admitida (consulte). Reconocimiento de Resoluciones de Imagen Predeterminadas en la página 21 . Reinicie la computadora para que entre en vigor la nueva configuración.

Uso de la Worldwide Web


Para obtener acceso en línea a información de soporte técnico, herramientas de auto-resolución, asistencia en línea, foros de comunidades de expertos en TI, amplia base de conocimiento de múltiples proveedores, herramientas de diagnóstico y monitoreo, visite: <http://www.hp.com/support>

Preparación para Llamar al Soporte Técnico

Si no es posible solucionar un problema utilizando las sugerencias de solución de problemas que aparecen en esta sección, es posible que sea necesario llamar al servicio de soporte técnico. Tenga la siguiente información disponible cuando llame:

- El monitor
- Número de modelo del monitor
- Número de serie del monitor
- Fecha de compra en la factura
- Las condiciones en las que ocurrió el problema
- Mensajes de error recibidos
- Configuración de hardware
- Hardware y software que está utilizando

B Especificaciones Técnicas

 **NOTA:** Todas las especificaciones de desempeño son suministradas por los fabricantes de los componentes. Las especificaciones de desempeño representan el nivel normal de especificación de desempeño más alto requerido para todos los fabricantes de componentes para HP, especificaciones de nivel normal para rendimiento y el desempeño actual puede variar para mayor o menor."

Modelo w15e

Tabla B-1 Especificaciones del w15e

Pantalla	Pantalla ancha de 38,1 cm	Pantalla ancha de 15 pulgadas
Tipo	LCD TFT	
Tamaño de Visualización de Imagen	Diagonal de 38,1 cm	Diagonal de 15 pulgadas
Inclinación	-5 a 20°	
Peso Máximo (Desembalado)	4 kg	8,8 libras
Dimensiones (incluyendo la base)		
Altura	33,9 cm	13,34 pulgadas
Profundidad	13,7 cm	5,39 pulgadas
Ancho	37,7 cm	14,57 pulgadas
Resolución Máxima de Gráficos	Entrada analógica 1280 × 720 (60Hz)	
Resolución Gráfica Óptima	Entrada analógica 1280 × 720 (60Hz)	
Modo de Texto	720 × 400	
Espacio entre Puntos (Dot Pitch)	0,2595 (H) × 0,2595 (V) mm	
Frecuencia Horizontal	31 a 64 kHz	
Frecuencia de Renovación Vertical	59 a 75 Hz	
Requisitos Ambientales Temperatura		
Temperatura Operativa	0 a 40° C	32 a 104° F
Temperatura de Almacenamiento	-20 a 60° C	-4 a 140° F
Humedad Relativa	10 a 90%	
Fuente de Alimentación	100 — 240 Vca, 50/60 Hz	

Tabla B-1 Especificaciones del w15e (continúa)

Altitud :		
En funcionamiento	0 a 3.657,6 metros	0 a 12.000 pies
Almacenamiento	0 a 12.192 metros	0 a 40.000 pies
Consumo de Energía (máximo)	21 watts / en espera <2 watts	
Terminal de Entrada	Un conector VGA con cable incluido	


Reconocimiento de Resoluciones de Imagen Predeterminadas

Las resoluciones de imagen enumeradas a continuación son los modos más utilizados comúnmente y vienen definidos como valores predeterminados de fábrica. Este monitor reconoce automáticamente los modos predeterminados y serán exhibidos en el tamaño correcto y centralizados en la pantalla.

Modelo w15e

Tabla B-2 Modos Predeterminados de Fábrica

Predeterminado	Formato de Píxel	Frecuencia Horizontal (kHz)	Frecuencia Vertical (Hz)
1	640 × 480	31,47	59,94
2	640 × 480	37,5	75
3	640 × 480	37,86	72,81
4	720 × 400	31,47	70,08
5	800 × 600	37,88	60,32
6	800 × 600	46,88	75
7	800 × 600	48,08	72,19
8	832 × 624	49,71	74,53
9	1280 × 720	44,77	59,86

 **NOTA:** 1280 x 720 es el modo predeterminado recomendado. Utilice esta resolución para obtener una óptima calidad de imagen.

Ingreso de Modos del Usuario

Es posible que la señal controladora de video ocasionalmente requiera un modo que no esté predeterminado si:

- Usted no utiliza un adaptador gráfico estándar.
- Usted no utiliza un modo predeterminado.


Si esto ocurre, puede ser necesario reajustar los parámetros de la pantalla del monitor utilizando el Menú en Pantalla (OSD). Es posible cambiar todos o algunos de estos modos y guardar dichos cambios en la memoria. El monitor almacena en forma automática la nueva configuración, luego reconoce el nuevo modo tal como lo hace con un modo predeterminado. Además de los modos predeterminados de fábrica, el usuario puede ingresar y almacenar otros cuatro modos.

Recurso de Ahorro de Energía

Cuando el monitor está en su modo de funcionamiento normal, utiliza menos de 21 watts de energía y la luz de Alimentación está iluminada de color verde.

El monitor también admite un estado de alimentación reducida. El monitor pasará a un estado de alimentación reducida si detecta la ausencia de señal de sincronización horizontal y/o vertical. Al detectar la ausencia de estas señales, la pantalla del monitor queda en blanco, la luz de fondo se apaga y la luz de alimentación se torna ámbar. Cuando el monitor se encuentra en estado de alimentación reducida, utiliza menos de 2 watts de energía. Existe un breve período de activación antes de que el monitor vuelva a su modo de funcionamiento normal.

Consulte el manual de la computadora para obtener más instrucciones acerca de los recursos de ahorro de energía (a veces llamados recursos de gestión de energía).

 **NOTA:** El recurso de ahorro de energía anterior sólo funciona cuando el monitor está conectado a equipos que tienen recursos de ahorro de energía.

Al seleccionar las configuraciones en la utilidad de ahorro de energía del monitor, también es posible programar el monitor para que entre en un estado de energía reducida a una hora predeterminada. Cuando la utilidad de ahorro de energía hace que el monitor entre en un estado de energía reducida, la luz de alimentación parpadea con un color ámbar.

C Avisos de los Organismos Normativos

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Las pruebas efectuadas en este equipo han servido para determinar que cumple los límites exigidos para los dispositivos digitales de Clase B, especificados en la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites se han establecido con el fin de conceder un margen razonable de protección contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en áreas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción radiofónica o televisiva, lo que puede determinarse encendiendo y apagando la computadora, se recomienda al usuario que intente corregirlas a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre la computadora y el receptor.
- Enchufe el equipo en una toma eléctrica de CA que pertenezca a un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte el distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

Modificaciones

La FCC exige notificar al usuario que cualquier modificación o cambio realizado a este dispositivo, que no esté expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company, puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cables

Las conexiones a este dispositivo deben hacerse con cables blindados con cubierta metálica de conector RFI/EMI para cumplir las Normas y los Reglamentos de la FCC.

Declaración de Conformidad para Productos Marcados con el Logotipo de la FCC (Sólo para los Estados Unidos)

Este dispositivo cumple las normas establecidas en la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Si tiene preguntas con respecto a su producto, entre en contacto con:

Hewlett Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

O, llame al 1-800-HP-INVENT (1-800 474-6836)

Si tiene preguntas relativas a la declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000

O, llame al (281) 514-3333

Para identificar este producto, utilice el número de Referencia, de Serie o de Modelo que se encuentra en el producto.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso Normativo para la Unión Europea

Este producto cumple con las siguientes Directivas de la Unión Europea:

- Directiva de Baja Tensión 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los Estándares Europeos armonizados (Normas Europeas) que están enumerados en la Declaración de Conformidad de la Unión Europea emitida por Hewlett-Packard para este producto o familia de productos.

Esta conformidad está indicada por las siguientes marcas de conformidad colocadas en el producto:

 <small>This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth).</small>	 <small>This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products. *Notified body number (used only if applicable - refer to the product label)</small>
Esta marca es válida para productos sin telecomunicación y productos con telecomunicación armonizados en la Unión Europea (por ejemplo, Bluetooth).	Esta marca es válida para productos de telecomunicación sin armonización en la Unión Europea. *Número de organismo notificado (utilizado solamente si necesario— consulte la etiqueta del producto).

Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany.

Aviso Alemán sobre Ergonomía

Los productos HP que llevan la marca de aprobación “GS” cumplen con los requerimientos ergonómicos aplicables, cuando se utilizan en conjunto “GS” con equipos de marca HP, teclados y monitores que lleven esa misma marca. Las guías de instalación incluidas con el monitor proporcionan informaciones de configuración.

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean Notice

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Requisitos del Juego de Cables de Alimentación

La fuente de alimentación del monitor se suministra con Conmutación Automática de Línea (ALS). Este recurso permite que el monitor funcione con voltajes de entrada de 100-120 V ó de 200-240 V.

El juego de cables de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) que viene con el monitor cumple los requisitos de uso del país donde adquirió el equipo.

Si necesita obtener un cable de alimentación para otro país, debe adquirir un cable cuyo uso esté aprobado en ese país.

El cable de alimentación debe ser compatible con el producto y el voltaje y corriente marcados en la etiqueta de clasificación eléctrica del producto. El voltaje y la clasificación eléctrica del cable deben ser mayores que el voltaje y la clasificación eléctrica marcados en el producto. Además, el área de sección transversal del cable debe tener un mínimo de 0,75 mm² ó 18 AWG y el largo del cable debe estar entre 6 pies (1,8 metros) y 12 pies (3,6 metros). Si tiene dudas sobre el tipo de cable de alimentación que debe utilizar, póngase en contacto con el proveedor de servicio autorizado de HP.

El cable de alimentación debe extenderse de manera que no se pise ni sea presionado por elementos que se coloquen sobre o contra él. Se deberá prestar atención especial al enchufe, al tomacorriente de CA y al punto desde donde el cable sale del producto.

Requisitos japoneses para el cable de alimentación

Para uso en Japón, utilice sólo el cable de alimentación suministrado con este producto.

△ **PRECAUCIÓN:** El cable de alimentación que viene con este producto no debe ser utilizado con otros productos.

Avisos Medioambientales del Producto

Cumplimiento de las Normas Energy Star



Los monitores marcados con el Logotipo de ENERGY STAR cumplen los requisitos del programa ENERGY STAR de la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA). Como empresa asociada a ENERGY STAR, Hewlett Packard Company ha determinado que este producto cumple las disposiciones de ENERGY STAR para el uso eficiente de la energía. Se pueden encontrar detalles específicos acerca de los recursos de Ahorro de Energía en la sección de ahorro de energía o administración de energía del manual de la computadora.

Eliminación de Materiales

Este producto contiene mercurio en la lámpara fluorescente de la pantalla LCD y puede requerir manipulación especial al final de su vida útil.

La eliminación de este material puede ser regularizada debido a consideraciones ambientales. Para obtener más información acerca de la eliminación o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o la Electronic Industries Alliance (EIA) en <http://www.eiae.org>.

Eliminación de Equipos Desechables por Usuarios de Residencias Privadas en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser eliminado con la basura doméstica general. En lugar de ello, es su responsabilidad eliminar el equipo de desecho al transportarlo a un centro de recolección para el reciclaje de equipos de desecho eléctrico y electrónico. La separación del equipo de desecho para recolección y reciclaje en el momento de eliminación ayudará a conservar los recursos naturales y asegurar que sea reciclado de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de donde puede llevar el equipo de desecho para reciclaje, entre en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos domésticos o el almacén más cercano donde adquirió el producto.

Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)

Un requisito normativo Japonés, definido por la especificación JIS C 0950, 2005, ordena que los fabricantes suministren Declaraciones de Contenido de Material para ciertas categorías de productos electrónicos que sean ofrecidos para venta a partir del 1° de julio de 2006. Para visualizar la declaración de materiales JIS C 0950 para este producto, visite <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2005年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、<http://www.hp.com/go/jisc0950>を参照してください。

有毒有害物质/元素的名称及含量表

根据中国
《电子信息产品污染控制管理办法》

液晶显示器

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示器显示面板	X	X	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○

CRT 显示器

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
阴极射线管	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

D Calidad del Monitor LCD y Criterios sobre Píxeles

El monitor de TFT utiliza tecnología de alta precisión, fabricada según estándares de HP, para garantizar un desempeño sin problemas. Sin embargo, la visualización puede tener imperfecciones cosméticas que aparecen como pequeños puntos oscuros o brillantes. Esto es común para todas las visualizaciones del monitor LCD utilizadas en los productos provistos por todos los fabricantes y no es específico del monitor LCD de HP. Estas imperfecciones son causadas por unos o más píxeles o subpíxeles defectuosos.

- Un pixel consiste en un pixel rojo, uno verde y un subpíxel azul.
- Un píxel entero defectuoso siempre está encendido (un punto brillante en un fondo oscuro) o siempre está apagado (un punto oscuro en un fondo brillante). El primero es el más visible de ambos.
- Un subpíxel defectuoso (defecto del punto) es menos visible que un pixel entero defectuoso y es pequeño y solamente visible en un fondo específico.

Para localizar píxeles defectuosos, el monitor se debe ver bajo condiciones de funcionamiento normales, en modo de funcionamiento normal a una resolución utilizada y frecuencia de renovación, desde una distancia de aproximadamente 50 centímetros (20 pulgadas).

HP espera que, en un cierto plazo, la industria siga mejorando su capacidad de producir monitores LCD con pocas imperfecciones cosméticas y HP ajustará las directrices según vayan ocurriendo las mejorías. Para obtener más información acerca del monitor LCD HP, consulte en el sitio Web de HP en: <http://www.hp.com/support>.